

Alla Gentile Signorina
VINCENZINA LORUSSO-TARANTINI

144/28

28 1

ANZONI
POPOLARI
NAPOLETANE

33862



A cammisa affata

CANTO ANTICO

Versi di

S. DI GIACOMO

Musica di

VINCENZO VALENTE



98463 Canto e Pianoforte (A) netti Fr. 1.-

98678 Mandolino solo (B) netti Cent. 20:



R: STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA



G. RICORDI & C.
Editori-Stampatori
MILANO



NAPOLI - PALERMO - ROMA - PARIGI - LONDRA

Deposito a norma dei trattati internazionali - Proprietà per tutti i paesi

Tutti i diritti di riproduzione e di traduzione sono riservati

(PRINTED IN ITALY)

'A cammisa affatata



I.

Stu felato, Carmè, pe chi file?
St'ariatella, Carmè, pe chi vuote?
Pe chi tesse sta tela sottile,
ca cchiù fina ogne ghiurno se fa?...
E, tessenno, Carmela dicette:
« Voglio fa na cammisa affatata,
« ca si 'ncuollo quaccuno s' 'a mette
« nisciun 'arma ferì nun 'o po'! »
E ffilà e tesse e gira
e vota 'o rucchiello...
Tene 'ncopp' 'e denocchie
'e seta na matassa;
tene 'e lacreme a ll'ucchie...
E canta, sola sola,
'a povera figliola:
« Pecchè m'appauro? — Pecchè accussi scuro
mme sento, tessenno, — stu core, pecchè?
Carmè, poverella! — Te chiammano bella!...
Ma bella e scuntenta — nun sanno che si!... »

II.

Giuvinotte, lassate sta terra
ca, sudanno, adacquate e zappate;
sta muvenno 'o rre nuosto na guerra
a nu rre ca fa schiave nce vo'...
E tu cacce 'a cammisa affatata,
nun 'o bide? 'O mumento è benuto:
nn' 'a tenè cchiù gelosa nzerrata,
nun 'o ssiente ca frateto 'a vo'?...
E ffilà e tesse e gira
e vota 'o rucchiello...
Sempe 'ncopp' 'e denocchie
tene 'a matassa 'e seta...
Tene 'e lacreme a ll'ucchie...
E canta, sola sola,
'a povera figliola:
« Pecchè m'appauro? — Pecchè accussi scuro
mme sento, tessenno — stu core, pecchè?
Lassanno sta terra — va frateo 'n guerra!
Chi sape si vence — si torna... chi sa!... »

III.

Ma Carmela n'amante teneva
scellarato pe quanto era bello,
ca sapenno 'a cammisa addò steva
na nuttata s' 'a jett' 'arrubbà.
Traditore d' 'a patria addò è nato
p' 'o partito cuntrario cumbatte:
llà s'è fatto piglià pe surdato,
llà cu 'e pegge nemice s' 'a fa!...
E ffilà e tesse e gira
e vota 'o rucchiello...
Sempe 'ncopp' 'e denocchie
tene 'a matassa 'e seta...
Tene 'e lacreme a ll'ucchie...
E canta, sola sola,
'a povera figliola:
« Felanno e tessenno — cantanno... e chiagnenno,
'o sole ogne ghiurno — mme vede accussi...
Ajemmè! 'O nnamurato — m'ha acciso a nu frato...
E chesta è 'a canzona — ca, sola, canto i'!... »

S. DI GIACOMO.

(Proprietà riservata).

Alla Gentilissima Sig^{na} VINCENZINA LORUSSO-TARANTINI

'A CAMMISA AFFATATA

CUNTO ANTICO

Versi di
S. DI GIACOMO

Musica di
VINCENZO VALENTE

MODERATO

p

CANTO

p

Stu ffe - la - to, Car-mè, pe chi fi - le?.....

.....

St'a - ria - tel - la, Car-mè, pe chi

vo - te?..... Pe chi

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase starting with a dotted quarter note, followed by eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with triplets and a '7' marking indicating a specific rhythmic figure.

ties - se sta te - la sut - ti - le ca cchiù fi - na ogni giorno se

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a more complex melodic line with some chromaticism. The piano accompaniment maintains the eighth-note texture with triplets and a '7' marking.

fa?..... E, tes -

mf

The third system includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked *mf* and features a '7' marking. The piano accompaniment continues with triplets and eighth-note patterns.

- sen - no, Car - me - la di - cet - te:.....

The fourth system concludes the page with a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes triplets and a '7' marking, consistent with the previous systems.

-Vo-glio fa na cam-mi-sa af-fa - ta - ta, ca si

n'cuollo quac-cu - no s'a met - te ni - sciun' ar-ma fe - ri nun 'o

po'l..... E *mf* ffi-la ffi-la ffi-la *ff*ila e tesse e gira... e vo - ta 'o ruc-

Mosso *a tempo* *p* *3*

- chiel - lo... Te - ne ncopp'e de - noc - chie 'e se - ta na ma -

Mosso *a tempo*
p
 - tas - sa, e ffi-la ffi-la ffi-la ffila e tesse e gira...e vo - ta'o ruc -
mf *Mosso* *p*
a tempo

- chiel - lo... te - ne' e lla - creme a ll' uoc - chie... E can - ta, so - la

allarg.
 so - la, 'a po - ve - ra fi - glio - la:.....
allarg. *a tempo* *mf*

mf *p*
 Pec - ché m'ap - pa - u - ro?..... Pec - ché ac - cus - si

pp

scu - ro mme sen - to, tes - sen - no, stu co - re, pec -

pp

- chè?

mf

Car - mè, pu - ve - rel - la!.....

mf

p

p

Te chiam - ma - no bel - la, ma bel - la e scun -

pp

pp

mf

- ten - ta, nun san - no che sì!.....

mf

p